



ПРОГРАМА

**Всеукраїнської науково-практичної конференції
студентів та молодих науковців
ХАРКІВ, 30 жовтня, 2020**

Шановні колеги!

***Вітаємо Вас у Національному технічному університеті
«Харківський політехнічний інститут» на
Всеукраїнській науково-практичній конференції
студентів та молодих науковців
«Проблеми розвитку гуманітарних наук в контексті
глобальних трансформацій сучасного комунікаційного
простору».***

***Бажаємо Вам
творчої наснаги й плідної праці
на конференції!***

Оргкомітет конференції

Місце проведення конференції: вул. Кирпичова, 2, м. Харків, 61002

Електронна адреса: badan@kpi.kharkov.ua

За додатковою інформацією звертатися:

(057) 707-60-62

ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ КОНФЕРЕНЦІЇ

МИГУЩЕНКО Руслан Павлович - д.т.н., професор, проректор з науково-педагогічної роботи НТУ «ХП», голова оргкомітету

КІПЕНСЬКИЙ Андрій Володимирович - д.т.н., професор, декан факультету соціально-гуманітарних технологій, заст. голови оргкомітету

БАДАН Антоніна Анатоліївна - к.філол.н., професор, зав. кафедри ділової іноземної мови та перекладу НТУ «ХП», заст. голови оргкомітету

РЕГЛАМЕНТ РОБОТИ КОНФЕРЕНЦІЇ

Офіційні мови: англійська, німецька, українська

29 березня

- 08.30 – 09.00 Реєстрація учасників
- 09.00 – 11.00 Відкриття конференції. Пленарне засідання
(<https://join.skype.com/aisFAeW4tuI9>)
- 11.00 – 11.30 Перерва на каву
- 11.30 – 13.30 Секційні засідання
(<https://join.skype.com/aisFAeW4tuI9> та
<https://join.skype.com/gINGdiH8XGB7>)
- 13.30 – 14.00 Перерва на каву
- 14.00 – 14.30 Закриття конференції. Підведення підсумків конференції.

Секція 1

**АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ЛІНГВІСТИКИ, ПЕРЕКЛАДУ ТА
ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВА**

<https://join.skype.com/aisFAeW4tuI9> та
<https://join.skype.com/gINGdiH8XGB7>.

11.30 – 13.30

Керівники: к.філол.н., проф. Бадан А.А.
к.філол.н., проф. Недайнова І.В.,
к.філол.н., доц. Акопянц Н.М.
к.філол.н., доц. Козлов Є.Д.
Секретар: викл. Даниленко А.Ю.

- 1. Аносова Анна** Харківський національний технічний університет сільського господарства імені Петра Василенка (гр. 13ТТ). *Особливості перекладу термінів транспортної сфери англійською мовою*
- 2. Астаф'єва Анастасія Вікторівна** Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут» *Лексико-граматичні особливості українсько-англійського перекладу патентної документації ЄПВ в галузі медицини*
- 3. Баєв Антон Олександрович** Національна академія Національної гвардії України 018М *Функціонування та відтворення метафор публіцистичного дискурсу в англо-українському перекладі.*
- 4. Бережний Руслан Арменович** Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут» *Лексико-семантичні та прагматичні особливості рекламного дискурсу та способи їх відтворення у мові перекладу*
- 5. Бугаєнко Тетяна Сергіївна** Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут» *Лексико-стилістичні особливості перекладу науково-технічних текстів у галузі ремонтного виробництва*

6. **Вергун Юлія Миколаївна** Національна академія Національної гвардії України 175М Відтворення комунікативного впливу при перекладі текстів масмедійного дискурсу.
7. **Вертій Ольга Сергіївна** Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут» Типові граматичні трансформації при перекладі юридичних текстів з англійської мови українською
8. **Вишавень Олександр Олександрович** Національна академія Національної гвардії України 018М Когнітивно-прагматичні особливості дискурсу моди в українському перекладі (на матеріалі англомовних fashion текстів).
9. **Вілкова Юлія Сергіївна** Національна академія Національної гвардії України 018М Способи відтворення гендерної інформації в перекладі українською мовою англомовних рекламних текстів.
10. **Вініченко Крістіна Олексіївна** Національна академія Національної гвардії України 175М Відтворення назв кінофільмів в англо-українському перекладі.
11. **Водяхіна Євгенія Олегівна** Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут» Експресивна функція текстів публіцистичного стилю та її відтворення у перекладі
12. **Войтенко Олена Валеріївна** Національна академія Національної гвардії України 018М Мовні особливості англомовних рекламних слоганів в аспекті перекладу.
13. **Воробйова Дар'я Дмитрівна** Національна академія Національної гвардії України 175М Особливості англо-українському перекладу зооморфної метафори в англомовному політичному дискурсі.
14. **Гапонюк Руслана Дмитрівна** Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут» Українсько-англійський переклад неологізмів у текстах інженерної галузі
15. **Гога Сергій Володимирович** Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут» Англомовна комп'ютерна термінологія як об'єкт перекладу

16. **Горячківський Ігор Олегович** Національна академія Національної гвардії України 116М Особливості англо-українського перекладу промов миротворчої тематики.
17. **Денисенко Вікторія Сергіївна** Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна ЯЕ-51 Трансформовані усталені вислови в німецькомовному рекламному дискурсі.
18. **Деревянко Ліана** Національний аерокосмічний університет ім. М. Є. Жуковського «Харківській Авіаційний Інститут» Особливості розшифрування скорочень при перекладі з англійської українською мовою у науково-технічній літературі
19. **Задорожна Катерина Валеріївна** Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут» Основні способи перекладу неологізмів та фразеологізмів (на матеріалі англійських газетних текстів)
20. **Звонков Євген Євгенович** Національна академія Національної гвардії України 018М Відтворення метафори в перекладі англомовних рекламних повідомлень.
21. **Калашник Вікторія Дмитрівна** Національна академія Національної гвардії України 115М Стилістичні засоби створення емоційного резонансу при описі воєнних дій (в аспекті англо-українського перекладу).
22. **Каріжська Світлана Андріївна** Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут» Локалізація відеоігор як вид перекладу (на матеріалі англомовних комп'ютерних ігор)
23. **Карпова Ольга Євгенівна** Національна академія Національної гвардії України 175М Особливості англо-українського перекладу інтернет-блогів геймерської тематики.
24. **Кашимар Іван Іванович** Національна академія Національної гвардії України 115 М Особливості англо-українського перекладу медіа новин військової тематики.
25. **Кієнко Юлія Олександрівна** Національна академія Національної гвардії України 018М Відтворення в українському перекладі когнітивно-семантичних ознак англійських фразеологізмів із гастрономічним компонентом.

26. **Климова Олена Геннадіївна** Національна академія Національної гвардії України 018М Особливості перекладу англомовних текстів спортивної тематики.
27. **Коваль Катерина** Національний аерокосмічний університет ім. М. Є. Жуковського «Харківський Авіаційний Інститут» Граматичні перекладацькі трансформації та їх специфіка в англо-українському науковому перекладі
28. **Копитін Олександр В'ячеславович** Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут» Особливості перекладу патентної документації Великої Британії українською мовою
29. **Кривоніс Софія**, Харківський національний технічний університет сільського господарства імені Петра Василенка, ЕП 19-3б Проблеми перекладу назв професій у військовій та особистій сфері
30. **Криворотько Іван Павлович** Національна академія Національної гвардії України 116М Особливості англо-українського перекладу термінів-неологізмів, пов'язаних із пандемією Covid-19.
31. **Кудрявцева Алла Петрівна** Національна академія Національної гвардії України 018М Маркери мовлення Гіларі Клінтон в аспекті англо-українського перекладу
32. **Кузнецова Єлизавета Андріївна** Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут» Публічний виступ як об'єкт перекладу (на матеріалі промов англомовних політиків)
33. **Лецова Дар'я Дмитрівна** Національна академія Національної гвардії України 116М Відображення специфіки діяльності Національної гвардії України в українсько-англійських перекладах.
34. **Лимаренко Максим Григорійович** Національна академія Національної гвардії України 018М Особливості англо-українського перекладу неологізмів у науково-медичній літературі.
35. **Лійко Дмитро Сергійович** Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут» Англомовні евфемістичні одиниці в політичних промовах: еквівалентність збереження значень при перекладі українською мовою

36. **Марахіна Оксана Сергіївна** Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут» *Особливості перекладу економічної термінології з англійської мови українською*
37. **Нескоромна Анна Миколаївна** Національна академія Національної гвардії України 175М *Особливості відтворення в українському перекладі засобів вираження вольової модальності у текстах кримінального кодексу України та Канади.*
38. **Оболенко Вікторія Сергіївна** Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна ЯЕ-51 *Стратегії й тактики неввічливості в англомовному неофіційному спілкуванні.*
39. **Панасенко Вероніка** Національний аерокосмічний університет ім. М. Є. Жуковського «Харківський Авіаційний Інститут» *Складнощі перекладу рекламних акцій на світовому ринку*
40. **Проценко Євгеній Максимович** Національна академія Національної гвардії України 116М *Особливості перекладу термінології НАТО (на матеріалі NATO Glossary of Defence and Security Policy Terms).*
41. **Пудровська Вікторія Євгеніївна** Національна академія Національної гвардії України 018М *Відтворення в англо-українському перекладі прагматичних функцій інтер'єктивних фразеологічних одиниць.*
42. **Ройко Маша** Національний аерокосмічний університет ім. М. Є. Жуковського «Харківський Авіаційний Інститут» *Difficulties In Translating Neologisms From English Into Ukrainian*
43. **Рябенко Іван Костянтинівич** Національна академія Національної гвардії України 116М *Особливості спеціальної правоохоронної термінології в аспекті англо-українського перекладу.*
44. **Самбурська Любов Вікторівна** Національна академія Національної гвардії України 116М *Особливості відтворення прагматики фільмів військової тематики в англо-українському перекладі.*

- 45. Сапаров Олександр Олександрович** Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут» Кластерні конструкції у сучасному військовому словнику: особливості перекладу українською мовою
- 46. Світлична Марина Володимирівна** Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут» Загальні складності англо-українського перекладу текстів та термінології у галузі машинобудування
- 47. Сердюк Костянтин Анатолійович** Національна академія Національної гвардії України 115М Наратив силової структури в аспекті перекладу (на матеріалі публікацій FIER).
- 48. Телуха Світлана Степанівна** Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут» Терміни-метафори в спеціальних текстах та їх переклад (на матеріалі української та англійської мов)
- 49. Тимофєєв Данил Романович** Національна академія Національної гвардії України 018М Прагматична складова перекладу англійських фразеологічних одиниць політичного дискурсу.
- 50. Ткач Поліна Борисівна** Національна академія Національної гвардії України 018М Особливості англо-українського перекладу поетонімів фентезійного циклу Робін Хобб «Світ Елдерлінгів».
- 51. Федотов Артем Геннадійович** Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут» Лексико-граматичні особливості перекладу текстів у галузі видобутку нафти й газу
- 52. Фурніченко Ігор** Національний аерокосмічний університет ім. М. Є. Жуковського «Харківський Авіаційний Інститут»Що собою являє алгоритм синтезу мови та як він працює
- 53. Ходжаніязова Каміла Бахрамівна** Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут» Гендерна специфіка прояву авторської індивідуальності в сучасній англійській мові: аспекти перекладу

54. **Хоменко Михайло Миколайович** Національна академія Національної гвардії України 115М Особливості англо-українського перекладу публікацій про діяльність FIER.
55. **Царапенко Анастасія Сергіївна** Національна академія Національної гвардії України 175М Особливості англо-українського перекладу імперативних конструкцій.
56. **Чеботар Катерина Сергіївна** Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут» Концепт «Успіх» в англійській мові та проблематика контекстуального перекладу
57. **Чумак Саватій Віталійович** Національна академія Національної гвардії України 175М Особливості перекладу сучасних молодіжних пісенних текстів.
58. **Шаповал Марина Миколаївна** Національна академія Національної гвардії України 018М Особливості відтворення фразеологічних одиниць на позначення характеру людини (на матеріалі творів Дж.Толкієна).
59. **Швацька Карина** Національний аерокосмічний університет ім. М. Є. Жуковського «Харківський Авіаційний Інститут» Аналіз частоти застосування аббревіатур та скорочень у науково-технічному текстах англійською мовою
60. **Ямпольський Андрій Володимирович** Національний технічний університет «Харківський політехнічний інститут» Характерні особливості перекладу словникового складу сучасного американського різновиду англійської мови

Секція 2

ПРОБЛЕМИ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ

<https://join.skype.com/aisFAeW4tuI9> та
<https://join.skype.com/gINGdiH8XGB7>.

Керівники: к.філол.н., доц. Голікова О.М.
к.філол.н., доц. Мирошніченко В.М.

Секретар: викл. Кравцев В.О.

1. **Астахов Олег Андрійович**, Харківський національний технічний університет сільського господарства імені Петра Василенка ПУ18-76 *Strategies for Dealing With Intercultural Communication*
2. **Баишкатова Владислава Євгенівна** Національна академія Національної гвардії України 116М *Чорний піар та протидія йому як напрям діяльності в межах стратегічних комунікацій.*
3. **Бездітко Руслана**, Харківський національний технічний університет сільського господарства імені Петра Василенка ЕП 20-3б *Можливість використання евфемізмів, як відображення основних тенденцій розвитку суспільства*
4. **Богдан Дмитро**, Харківський національний технічний університет сільського господарства імені Петра Василенка ЕП 18-3б *Аналіз назв професій з точки зору стереотипів в особистій сфері*
5. **Богомазова Ганна Євгеніївна** Національна академія Національної гвардії України 018М *Лінгвокомунікативний аспект формування масмедіа іміджу політикинні в аспекті англо-українського перекладу.*
6. **Бондар Дмитро Вікторович** Національна академія Національної гвардії України 116М *Маніпулятивні технології в масмедіа.*
7. **Гавриленко Олександр Вікторович** Національна академія Національної гвардії України 115М *Особливості відтворення мовних засобів створення образу снайпера українською мовою (на матеріалі творів С.Хантера).*
8. **Ільченко Олена Анатоліївна** Національна академія Національної гвардії України 018М *Діалогічний вимір сучасної мови ЗМІ в аспекті українсько-англійського перекладу.*
9. **Коломісць Маргарита Олегівна** Національна академія Національної гвардії України 115М *Реалізація іміджетвірного потенціалу воєнних пісень та воєнних кінофільмів.*
10. **Костенніков Олексій Михайлович** Національна академія Національної гвардії України 018М

- Лінгвокомунікативні особливості англо-українського перекладу телевізійного інтерв'ю.*
11. **Малихіна** Олена Геннадіївна *Національна академія Національної гвардії України 116М Типи маніпулятивного контенту в медіапросторі.*
 12. **Мігунова** Олена Вікторівна *Національна академія Національної гвардії України 018М Особливості процесу переконання в аспекті перекладу.*
 13. **Попова Вікторія Миколаївна,** *Харківський національний технічний університет сільського господарства імені Петра Василенка ПУ 19-8б Cross-cultural Competence of Specialists Engaged in Public Administration and Management*
 14. **Семенченко Катерина Сергіївна,** *Харківський національний технічний університет сільського господарства імені Петра Василенка ПУ 19-8б The Significance of Intercultural Communication for Professionals in Public Administration*
 15. **Скоркіна** Марина Олегівна *Національна академія Національної гвардії України 175М Особливості відтворення історичних та військових реалій українською мовою (на матеріалі творів В.Скотта).*
 16. **Федотова Каріна Ігорівна,** *Харківський національний технічний університет сільського господарства імені Петра Василенка ПУ 19-8б The Role of Intercultural Competence in Professional Mobility*
 17. **Шафігулін** Ігор Ігорович *Національна академія Національної гвардії України 116М Стратегічний наратив: фактори успіху і причини помилок.*

Секція 3
**ІНТЕГРАЦІЙНІ ПРОЦЕСИ В ОСВІТНЬОМУ
СЕРЕДОВИЩІ**

<https://join.skype.com/aisFAeW4tuI9> та
<https://join.skype.com/gINGdiH8XGB7>.

Керівники: к.філол.н., доц. Агібалова Т.М.,
к.філол.н., доц. Карачова Д.В.
к.філол.н., доц. Шевченко В.М.
Секретар: викл. Таєм М.Д.

1. **Аскарова Д.** Харківський національний технічний університет сільського господарства імені Петра Василенка Мова – головний засіб самовираження особистості
2. **Бойчук Христина Іванівна** Національна академія Національної гвардії України 115М Стратегічні засади реалізації менторського проєкту на рівні міста/країни.
3. **Гончаренко К.** Харківський національний технічний університет сільського господарства імені Петра Василенка Мова і мовний етикет українців
4. **Дорофєєв Олексій Євгенійович** Національна академія Національної гвардії України 115М Патріотизм як концептуальна основа іміджеформувального відео Національної гвардії України.
5. **Дорошина Лілія Федорівна** Національна академія Національної гвардії України 018М Особливості відтворення прагматики промов перед випускниками українською мовою.
6. **Захаров Микита Олексійович** Національна академія Національної гвардії України 115М Комунікативні стратегії захисту від провокацій.
7. **Метеліна О.** Харківський національний технічний університет сільського господарства імені Петра Василенка Українська мова і мовна ситуація в Україні.
8. **Павліченко Олена Володимирівна** Національна академія Національної гвардії України 018М Відтворення педагогічної термінологічної лексики в англо-українському перекладі.
9. **Севідова Софія** Харківський національний технічний університет сільського господарства імені Петра Василенка (гр. МН 20-1б). Дистанційне навчання та його роль при формуванні професійної компетентності сучасного фахівця

10. **Чоломбитько Анастасія** Харківський національний технічний університет сільського господарства імені Петра Василенка (45 ХТпр). Особливості використання термінів харчової промисловості в англійській мові

Секція 4

СУЧАСНІ ОСВІТНІ ТЕХНОЛОГІЇ У ВИЩІЙ ШКОЛІ.

<https://join.skype.com/aisFAeW4tuI9> та

<https://join.skype.com/gINGdiH8XGB7>.

Керівники: к.філол.н., доц. Самаріна В.В.,
к.філол.н., доц. Сухова А.В.
доц. Царьова С.О.

Секретар: викл. Смоляник М.С.

1. **Арсенкіна О.** Харківський національний автомобільно-дорожній університет, МА-31-18, Можливості Google Classroom, група
2. **Бондаренко Катерина Вячеславівна** Харківський національний автомобільно-дорожній університет ТМ-51 Недоліки та переваги мобільних додатків Duolingo та Babbel French для вивчення французької мови.
3. **Істомін В.** Харківський національний автомобільно-дорожній університет, група МА-31-18, Learning English with the Help of Smart Phone
4. **Літвинова Любов** Харківський національний технічний університет сільського господарства імені Петра Василенка (гр. 36 ЕК). Використання платформи Moodle при викладанні англійської мови студентам спеціальності Екологія
5. **Покуса Юрій Петрович** Харківський національний автомобільно-дорожній університет, Д-47-22 Відкриті освітні ресурси в навчанні іноземних мов
6. **Шарий Сергій Віталійович** Харківський національний автомобільно-дорожній університет, група Т-51-19 Можливості мобільних додатків для вивчення англійської мови

ДЛЯ НОТАТОК

Програма
Всеукраїнської науково-практичної конференції
студентів та молодих науковців
ХАРКІВ, 30 жовтня, 2020

Відповідальний за випуск
Комп'ютерна верстка

В.В. Самаріна
А.Л. Тихонравов